

Medzinárodné dodacie a platobné podmienky skupiny uvex

1. Všeobecné ustanovenia

Na dodávky tovaru a služby tovaru, z ktorého má byť vyrobený alebo vytvorený výrobok, ako aj na poskytovanie služieb zo strany spoločností skupiny uvex zákazníkovi, ktorých príslušná pobočka sa nenachádza v Nemecku, sa výlučne vzťahujú naše nižšie uvedené Medzinárodné dodacie a platobné podmienky skupiny uvex. Podmienky zmluvného partnera, ktoré týmto podmienkam odporujú alebo ich dopĺňajú, sa nestávajú súčasťou zmluvy, ani keď im výslovne neodporujeme. Odchýlky od našich podmienok si vyžadujú v každom prípade našu výslovnú písomnú dohodu. Bezvýhradné plnenie alebo prijatie plnenia neznamena uznanie podmienok tretej strany. Tieto Medzinárodné dodacie a platobné podmienky skupiny uvex platia výlučne pre podnikateľských zákazníkov.

2. Uzavretie zmluvy

Odchýlky v objednávke zákazníka od nášho návrhu musia byť výslovne označené. Na uzavretie zmluvy je potrebné naše potvrdenie zákazky, ktoré môže byť vystavené do 2 týždňov od prijatia objednávky. Do tohto momentu je možné objednávku zákazníka odvolať. Potvrdenia vystavené zákazníkom sú pre uzavretie zmluvy irelevantné, aj bez nášho výslovného nesúhlasu. Mlčanie alebo dodanie objednaného tovaru nezakladá nárok zákazníka na predpoklad uzavretia zmluvy.

Záväzné sú len písomné alebo elektronicky vystavené potvrdenia zákazky (napr. EDI, internetové obchody, elektronické trhoviská). Ústne, telefonické alebo telegrafické potvrdenia zákazky, ako aj vyjadrenia v elektronickej forme, ktoré nespĺňajú zákonné minimálne požiadavky, nadobúdajú právnu účinnosť iba na základe nášho písomného potvrdenia. Zmeny uzavretej zmluvy sú účinné len po našom písomnom potvrdení.

Ak sa naše potvrdenie zákazky líši od objednávky zákazníka, zmluva sa uzatvára s obsahom uvedeným v potvrdení objednávky, za predpokladu, že je dosiahnutá zhoda o dodávanom tovare, množstve a kúpnej cene a že zákazník neoznámi písomnú námietku voči odchýlke najneskôr do jedného týždňa od prijatia potvrdenia objednávky. To platí výslovne aj v prípade odchýlok týkajúcich sa platnosti týchto Medzinárodných dodacích a platobných podmienok skupiny uvex.

Zákazník je povinný nás pred uzavretím zmluvy písomne informovať, ak dodávaný tovar nie je určený na obvyklé použitie alebo ak zamýšľané použitie vedie k zvýšenému bezpečnostnému, zdravotnému alebo environmentálnemu riziku. Osobitné účely použitia alebo očakávania týkajúce sa vlastností zo strany zákazníka, záruky a uistenia si vždy vyžadujú naše písomné potvrdenie, inak je akákoľvek naša zodpovednosť vylúčená.

Bez výslovnej dohody nie sme povinní dodať osvedčenia o pôvode, povolenia, certifikáty a iné dokumenty pre colné a obchodné účely, ani nezodpovedáme za splnenie požiadaviek pre uvedenie tovaru na trh mimo územia Nemecka.

3. Kontrola bonity

Zákazník súhlasí s tým, že za účelom preverenia bonity si môžeme vyžiadať informácie o jeho úverovej spoľahlivosti od Spolku pre všeobecné zabezpečenie úverov, od hospodárskych informačných agentúr alebo poisťovní poskytujúcich úverové poistenie a že im môžeme oznámiť údaje týkajúce sa neplnenia zmluvy (napr. návrh na vydanie platobného rozkazu pri nespornom nároku, vydanie exekučného titulu, výkon rozhodnutia).

Zákazník ďalej súhlasí s tým, že za účelom preverenia bonity môžeme získavať, spracovávať a ďalej poskytovať osobné údaje aj medzi inými prepojenými spoločnosťami skupiny UVEX WINTER HOLDING GmbH & Co. KG. Pri kontrole bonity sme tiež oprávnení používať štatistické a automatizované metódy (tzv. „credit scoring“) a získavať bežné všeobecné bankové informácie od úverových inštitúcií.

Prenos údajov sa uskutočňuje len vtedy, ak je to nevyhnutné na ochranu našich oprávnených záujmov a zároveň nie sú dotknuté oprávnené záujmy zákazníka.

Pri tom sa dodržiavajú všetky príslušné predpisy na ochranu osobných údajov. Zákazník má možnosť získať informácie o údajoch, ktoré sú o ňom uložené, od príslušného subjektu (na požiadanie mu oznámime jeho adresu).

4. Ceny

Pokiaľ nie je dohodnuté inak, ceny uvedené v našom potvrdení objednávky sa rozumejú bez skonta a iných zliav, bez prípadnej dane z pridanej hodnoty a EXW (INCOTERMS 2020).

Ak po uzatvorení zmluvy s kupujúcim uplynú viac ako 4 mesiace, platia aj voči kupujúcemu zodpovedajúce všeobecné zvýšenia cien. Až do uzatvorenia zmluvy sú ceny nezáväzné.

Platí nasledovný príplatok za malý odber:

Spoločnosť Uvex	Hodnota zákazky v eurách nižšia ako	Príplatok v eurách
UVEX SAFETY Textiles GmbH	100,00.	10,00.
UVEX SAFETY Gioves GmbH & Co. KG	100,00.	10,00.
LASERVISION GmbH & Co. KG	150,00.	50,00.
UVEX SPORTS GmbH & Co. KG	50,00.	10,00.
ALPINA SPORTS GmbH	50,00.	10,00.
FILTRAL GmbH & Co. Vertriebs KG	50,00.	7,50.

5. Dodanie

Dodanie uskutočňuje EXW (INCOTERMS 2020). Preprava prebieha vždy – aj pri dohodnutej odlišnej klauzule INCOTERMS alebo úprave – na riziko zákazníka. Nie sme povinní pred odovzdaním tovaru skúmať jeho súlad so zmluvou.

Predmet kúpy sprístupňujeme EXW (INCOTERMS 2020) na adrese uvedenej v potvrdení zákazky na vyzdvihnutie. Dohodnuté dodacie termíny alebo lehoty platia s výhradou, že zákazník vykoná dohodnuté zálohové platby včas, včas predloží potrebné dokumenty a povolenia a splní všetky ostatné povinnosti, ako aj s výhradou správneho a včasného vlastného zásobenia. Dodacie lehoty začínajú plynúť dátumom potvrdenia zákazky.

Sme oprávnení na skoršie dodanie, ako aj na čiastočné dodávky. Sme tiež oprávnení dodať po dohodnutom termíne dodania, ak zákazníka informujeme o omeškaní a stanovíme mu lehotu na dodatočné plnenie. Opakované pokusy o dodatočné plnenie sú možné za dodržania uvedených podmienok. Ak je dodatočné plnenie neprimerané, má zákazník pred jeho začatím právo na námietku, ktorú musí uplatniť v primeranej lehote. Preukázateľne nevyhnutné dodatočné náklady zákazníka, ktoré vzniknú v dôsledku oneskoreného dodania, budú nahradené, ak a do akej miery za škodu zodpovedáme podľa týchto Medzinárodných dodacích a platobných podmienok skupiny uvex.

Ak sa dostaneme do omeškania s dodávkou, naša zodpovednosť za škody z omeškania je obmedzená na 0,5 % hodnoty oneskorene dodaného tovaru za každý úplný týždeň, maximálne však 5 % hodnoty oneskorene dodaného tovaru. Zodpovednosť za ušlý zisk je vylúčená. Tento odsek neplatí pri škode na zdraví alebo ak sme omeškanie s dodávkou zavinili úmyselne alebo z hrubej nebanlivosti.

Sme oprávnení pozastaviť plnenie, ak máme dôvodné obavy, že zákazník nesplní svoje zmluvné povinnosti v plnom rozsahu alebo sčasti. To platí najmä pri prekročení alebo hroziacom prekročení limitu úverového poistenia tovaru, zániku jeho krytia alebo pri omeškaní či výpadku platby. Alternatívne môžeme požadovať platbu vopred.

Obalový materiál neberieme späť. Zákazník je povinný na vlastné náklady zabezpečiť zákonné opätovné použitie alebo zneškodnenie. To neplatí, ak ide o zákazníka, ktorý je v zmysle zákona o obaloch porovnateľným miestom vzniku odpadu.

V prípade omeškania s prevzatím alebo neprevzatím tovaru napriek dohode sme oprávnení požadovať paušálnu náhradu škody vo výške 15 % z hodnoty príslušného tovaru. Zákazník môže preukázať, že nám nevznikla žiadna alebo len podstatne nižšia škoda. Ak je nám preukázateľne spôsobená vyššia škoda, sme oprávnení požadovať jej úhradu.

6. Platobné podmienky

Kúpna cena je splatná v termíne uvedenom v potvrdení zákazky, prípadne dňom prijatia faktúry, bez ohľadu na to, či zákazník tovar už dostal alebo mal možnosť ho skontrolovať.

Platby sa vykonávajú prevodom v mene uvedenej v potvrdení zákazky na bankový účet, ktorý určíme. Rozhodujúce pre včasnosť platby je pripísanie sumy na bankový účet. Platba šekom je možná len s naším výslovným súhlasom. Šeky sa prijímajú len na splnenie záväzku, pričom za dátum platby sa považuje deň preplatenia šeku. Platby zmenkami neprijímame. Zákazník je zodpovedný za správny odvod daní za dodávku tovaru a/alebo plnenia a zbavuje nás akejkoľvek povinnosti náhrady nákladov.

V prípade omeškania s platbou sa – bez ohľadu na vyššiu zákonnú úrokovú sadzbu – uplatňuje úrok z omeškania vo výške 15 % ročne; okrem toho je zákazník povinný uhradiť všetky náklady spojené s mimosúdnym a súdnym uplatňovaním nášho nároku.

Sme oprávnení započítať vlastné alebo postúpené pohľadávky voči zákazníkovi s jeho prijatými platbami podľa vlastného uváženia a nezávisle od meny. Započítanie zo strany zákazníka voči našim pohľadávkam a uplatňovanie zadržiavacích práv sú prípustné len pri právoplatne určených alebo splatných a nesporných protinárokoch z toho istého zmluvného vzťahu v rovnakej mene a za predpokladu porušenia povinnosti z našej strany aj po písomnom upozornení zo strany zákazníka.

Pohľadávky sa stávajú okamžite splatnými, ak je podaný návrh na začatie insolvenčného konania voči majetku zákazníka, ak je takýto návrh zamietnutý pre nedostatok majetku, ak dôjde bez nášho zavinenia k zníženiu krytia zo strany úverového poistenia tovaru alebo ak zákazník poruší podstatné povinnosti bez uvedenia odôvodnenia.

7. Výhrada vlastníctva

Dodaný tovar zostáva naším vlastníctvom až do zaplatenia celého zostatku zákazníka z bežného obchodného vzťahu. V prípade porušenia povinností zákazníka, najmä pri omeškaní s platbou, sme oprávnení odstúpiť od zmluvy a tovar prevziať späť; zákazník je povinný ho vydať.

Zákazník je povinný skladovať tovar podliehajúci výhrade vlastníctva oddelene na vlastné náklady, označiť ho ako náš majetok a poistiť ho proti krádeži, poškodeniu a strate. Nároky voči poisťovni zákazník v plnom rozsahu a neodvolateľne postúpi v náš prospech. Prijímame toto postúpenie pohľadávky. Počas bežnej pracovnej doby nám musí byť umožnený prístup k tovaru podliehajúceму výhrade vlastníctva.

Zákazník je oprávnený predávať tovar podliehajúci výhrade vlastníctva v rámci riadneho obchodného styku. Všetky pohľadávky vyplývajúce z predaja nášho tovaru podliehajúceho výhrade vlastníctva postúpi zákazník už dnes na zabezpečenie našich pohľadávok v náš prospech. Prijímame toto postúpenie pohľadávky. Pokiaľ si zákazník riadne plní svoje platobné povinnosti, tieto postúpené pohľadávky nebudeme vymáhať. Ak sa zákazník dostane do omeškania s platbou, je povinný uviesť nám za účelom vymáhania pohľadávok údaje o dlžníkoch a oznámiť im postúpenie.

Ak zákazník tovar podliehajúci výhrade vlastníctva spracuje, vykonáva túto úpravu v našom mene, bez vzniku záväzkov pre nás. Pri spracovaní, spojení alebo zmiešaní tovaru podliehajúceho výhrade vlastníctva s iným tovarom, ktorý nie je v našom vlastníctve, nám vzniká spoluvlastnícky podiel na novom výrobku v pomere hodnoty tovaru podliehajúceho výhrade vlastníctva k hodnote ostatných spracovaných tovarov v čase spracovania, spojenia alebo zmiešania. Ak zákazník nadobudne výhradné vlastníctvo k novému výrobku, zmluvné strany sa dohodli, že nám zákazník prizná spoluvlastnícky podiel v pomere hodnoty spracovaného, spojeného alebo zmiešaného tovaru podliehajúceho výhrade vlastníctva a tento bezplatne uschová. Ak sa tovar podliehajúci výhrade vlastníctva predá spolu s iným tovarom – bez ohľadu na to, či pred alebo po spracovaní, spojení alebo zmiešaní – platí dohodnuté postúpenie len do výšky hodnoty tovaru podliehajúceho výhrade vlastníctva.

Zaväzujeme sa na žiadosť zákazníka zriecť sa zabezpečenia podľa vyššie uvedených podmienok, ak ich hodnota presahuje pohľadávky o viac ako 20 %.

Záložné právo a prevod vlastníckeho práva na zabezpečenie k nášmu tovaru sú prípustné len s predchádzajúcim písomným súhlasom. O zásahoch tretích strán do tovaru podliehajúceho výhrade vlastníctva alebo do postúpených pohľadávok nás treba bezodkladne informovať.

Ak po dodaní vzniknú opodstatnené pochybnosti o platobnej schopnosti alebo úverovej spoľahlivosti zákazníka, sme oprávnení prevziať tovar späť, aj bez jeho súhlasu, pokiaľ neposkytne dostatočné zabezpečenie. Tým nie je dotknutá platnosť zmluvy.

8. Nesúlad tovaru so zmluvou, právna chyba

Zákazník je pri dodaní povinný v primeranej lehote vykonať kontrolu prijatého tovaru na zjavné odchýlky v množstve a kvalite podľa zákonných požiadaviek.

Tovar nie je v súlade so zmluvou, ak sa preukáže, že v čase prechodu rizika podstatne

odchýlil od potvrdenia zákazky, pokiaľ ide o druh, množstvo, kvalitu alebo obal. Ak neexistuje dohoda, tovar nie je v súlade so zmluvou, ak nie je vhodný na obvyklé použitie v Nemecku. Bežné tolerancie a odchýlky spôsobené výrobou nemajú vplyv na súlad so zmluvou. Bez ohľadu na vyššie uvedené je tovar v súlade so zmluvou, ak zodpovedá bežnému použitiu podľa národných požiadaviek v sídle zákazníka.

Právna chyba je prítomná, ak tovar v čase prechodu rizika nie je preukázateľne zbavený vymáhateľných práv alebo nárokov tretích strán. Práva a nároky tretích strán vyplývajúce z priemyselných práv alebo iných práv duševného vlastníctva predstavujú právnu vadu – za predpokladu splnenia všetkých zákonných podmienok – len vtedy, ak sú tieto práva zaregistrované, zverejnené a právoplatné v Nemecku a znemožňujú zmluvné použitie tovaru v Nemecku. Bez ohľadu na vyššie uvedené právna chyba nevzniká, ak tovar zodpovedá národným požiadavkám v sídle zákazníka pri bežnom použití.

Zákonné vylúčenia alebo obmedzenia zodpovednosti predávajúceho zostávajú nedotknuté.

Ak tovar nie je v súlade so zmluvou alebo má právnu chybu, musí to zákazník písomne oznámiť v primeranej lehote po zistení, resp. po tom, ako ju mal zistiť, pričom platí prekluzívna lehota 12 mesiacov od dodania zákazníkovi. Ak zákazník neoznámí nesúlad alebo právnu chybu v súlade s predpismi, nárok si môže uplatniť len v prípade, že sme chybu úmyselne zamlčali.

Ak je tovar v rozpore so zmluvou alebo má právnu chybu, má zákazník – za predpokladu riadneho oznámenia – právo požadovať náhradné dodanie alebo dodatočné plnenie podľa dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru (CISG) alebo zníženie kúpnej ceny do výšky vzniknutej škody. Ďalšie nároky zákazníka sú vylúčené. Náhradné dodanie alebo dodatočné plnenie neznamena nový začiatok plynutia premlčacej lehoty.

9. Zrušenie zmluvy

Sme oprávnení zmluvu bez náhrady, aj čiastočne, zrušiť, ak zákazník nesúhlasí s platnosťou týchto Medzinárodných dodacích a platobných podmienok skupiny uvex, je podaný návrh na začatie insolvenčného konania voči jeho majetku alebo je takýto návrh zamietnutý pre nedostatok majetku, dôjde k zníženiu krytia úverového poistenia tovaru bez nášho zavinenia, zákazník bez oprávneného dôvodu poruší podstatné povinnosti, nebudeme bez vlastného zavinenia správne alebo včas zásobení, alebo nám plnenie zmluvných povinností z iných dôvodov, najmä v dôsledku vyššej moci – vrátane štrajku alebo výluky – nie je možné zabezpečiť primeranými a obojstranne akceptovateľnými prostriedkami. Tým nie sú dotknuté ďalšie práva.

Zákazník je oprávnený zmluvu zrušiť podľa zákonných ustanovení. Vždy je potrebné predchádzajúce písomné oznámenie o zámere zrušiť zmluvu s primeranou dodatočnou lehotou. Zrušenie zmluvy musí byť oznámené písomne v primeranej lehote. Ak zákazník požaduje náhradné dodanie alebo dodatočné plnenie, nemôže v primeranom čase uplatniť právo na zrušenie zmluvy.

10. Zodpovednosť

Zodpovedáme za škodu z porušenia zmluvy alebo počas zmluvných rokovaní a zo vzťahu medzi zmluvnými stranami len pri splnení zákonných predpokladov a v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami, pokiaľ nie je v týchto Medzinárodných dodacích a platobných podmienkach skupiny uvex uvedené inak. Zákazník je povinný prioritne využiť iné právne prostriedky; nárok na náhradu škody sa týka len strát, ktoré mu po ich uplatnení zostanú. Uplatnenie nároku na náhradu škody namiesto iného právneho prostriedku, ako aj odvolávanie sa na konkurenčné právne základy – aj mimozmluvné – je vylúčené.

Nenesieme zodpovednosť za všeobecné prevádzkové a dopravné poruchy, nedostatok pracovných síl, energie, surovín, pomocných materiálov, výpadky spôsobené štrajkom v prevádzke nášho dodávateľa, jeho subdodávateľa alebo predchádzajúceho dodávateľa, ako ani za iné poruchy, ktoré nie sú spôsobené vyššou mocou a ktoré nemôžeme ovplyvniť.

Zodpovednosť nesieme len vtedy, ak preukázateľne porušíme naše zmluvné povinnosti. Zodpovednosť sa vzťahuje len na preukázateľnú škodu, ktorá zákazníkovi vznikla v dôsledku nášho porušenia povinností, pokiaľ ju nebolo možné odvrátiť inak a bola pre nás pri uzatváraní zmluvy ako možný následok predvídateľná.

Nenesieme zodpovednosť za ušlý zisk. Povinnosť náhrady škody je obmedzená maximálne na dvojnásobok hodnoty nesplnenej časti plnenia. Tento odsek sa neuplatňuje v prípade ujmy na zdraví, ak sme zamĺčali vadu tovaru alebo právnu vadu úmyselne, alebo ak sme úmyselne či z hrubej nebanlivosti porušili iné zmluvné povinnosti.

Uplatnenie nároku na náhradu škody súdnou cestou musí prebehnúť do 6 mesiacov od nášho zamietnutia nároku, pokiaľ nárok zákazníka nepremlčí skôr.

Zákonné vylúčenia alebo obmedzenia našej zodpovednosti zostávajú nedotknuté.

Zákazník nás v plnom rozsahu zbavuje zodpovednosti za všetky nároky tretích strán z titulu zodpovednosti za výrobok, pokiaľ vychádzajú z okolností, ktoré patria do sféry zákazníka (napr. nesprávne skladovanie), najmä je zákazník povinný nahradiť vzniknuté náklady.

11. Poskytnuté materiály, dizajnové prvky

Záznamy, návrhy dizajnu, modely, šablóny, vzorky, formy, nástroje a iné dokumenty, ktoré poskytneme, zostávajú naším majetkom. Autorské práva alebo priemyselné ochranné práva, označovacie práva a iné práva na používanie týchto predmetov nám výlučne patria. Použitie na vlastné účely a postúpenie tretím stranám je zakázané.

Výslovne upozorňujeme, že na žiadosť zákazníka môžeme umiestniť emblémy a dizajnové prvky bez toho, aby sme ďalej skúmali práva tretích strán. Zadaním objednávky zákazník potvrdzuje, že logá a iné dizajnové prvky, ktoré majú byť v rámci zákazky vyrobené, spracované alebo aplikované, nie sú zaťažené právami tretích strán a neporušujú autorské práva, priemyselné ochranné práva, označovacie práva ani právo hospodárskej súťaže.

Zákazník nás zbavuje zodpovednosti za všetky nároky tretích strán z toho vyplývajúce.

12. Ochrana údajov, mlčanlivosť

Zákazník súhlasí s tým, že môžeme v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679 Európskeho parlamentu a Rady z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov, o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) spracúvať a používať osobné údaje zákazníka, ktoré získame v rámci alebo v súvislosti s naším obchodným vzťahom.

Zákazník je povinný zachovávať mlčanlivosť o obsahu zmluvy, najmä o dohodnutých dodacích podmienkach. Bez nášho súhlasu nás nebude uvádzať ako referenciu ani iným spôsobom propagovať obchodný vzťah s nami.

13. Miesto plnenia, súdna príslušnosť, rozhodné právo, Salvátorska klauzula

Zákazník je počas trvania obchodného vzťahu povinný ustanoviť zástupcu pre doručovanie na území štátu a predložiť dôkaz o jeho súhlase.

Ak nie je výslovne dohodnuté inak, miestom plnenia dodávky je sídlo dodávajúcej spoločnosti uvex.

Na všetky zmluvy, na ktoré sa vzťahujú tieto Medzinárodné dodacie a platobné podmienky skupiny uvex, sa vzťahuje Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru (CISG). Okrem toho sa má uplatňovať vnútroštátne právo platné v sídle spoločnosti uvex, ktorá tieto podmienky používa.

Všetky spory vyplývajúce zo zmlúv alebo v súvislosti so zmluvami, na ktoré sa vzťahujú tieto Medzinárodné dodacie a platobné podmienky skupiny uvex, budú s konečnou platnosťou rozhodnuté podľa rozhodcovského poriadku Nemeckej inštitúcie pre rozhodcovské konanie e.V. (DIS) s vylúčením bežného súdneho konania. Rozhodcovský súd tvorí pri hodnote sporu do 50 000 EUR jeden rozhodca menovaný DIS, pri vyššej hodnote sporu traja rozhodcovia, pričom jedného vymenuje žalobca, jedného žalovaný a predsedu rozhodcovského súdu DIS. Miestom konania rozhodcovského konania je sídlo používateľa týchto Medzinárodných dodacích a platobných podmienok skupiny uvex, jazyk konania môže byť nemecký a/alebo anglický. Sme však oprávnení namiesto žaloby na rozhodcovský súd podať žalobu na štátny súd v mieste podnikania dodávajúcej spoločnosti uvex alebo na iný príslušný štátny súd podľa vnútroštátneho alebo medzinárodného práva.

Ak by boli jednotlivé ustanovenia týchto Medzinárodných dodacích a platobných podmienok skupiny uvex celkom alebo sčasti neplatné, ostatné ustanovenia zostávajú platné. Zmluvné strany nahradia neplatné ustanovenie právne platným dojednaním, ktoré sa čo najviac priblíži hospodárskemu zmyslu a účelu neplatnej klauzuly.